



# EVG 350

## AFILADORA DE SIERRAS DE CINTA PARA ASERRADERO

### SHARPENING MACHINE FOR SAWMILL BAND SAWS

Afiladora de sierras de cinta de aserradero de funcionamiento automático mediante 2 ejes CNC que permite un mecanizado completo de todas las geometrías de dientes comunes en un ciclo.

Para sierras de cinta de 40 a 350 mm

Cabina totalmente cerrada para un funcionamiento silencioso. Rápido sistema de apertura de la puerta que garantiza una rápida colocación de la sierra de cinta.

Automatic sawmill band saw sharpening machine with 2 CNC axes that allows complete machining of all common tooth geometries in one cycle.

For band saws from 40 to 350 mm.

Fully enclosed cabin for silent operation. Quick door opening system ensures quick positioning of the band saw.





**EVG 350**

## **EL CONCEPTO / THE CONCEPT**

La ELITE EVG 350 es nuestra afiladora de sierras de cinta de aserradero de funcionamiento automático mediante 2 ejes CNC.

Permite un mecanizado completo de todas las geometrías de dientes comunes en un ciclo. Las trayectorias de recorrido cortas garantizan una operación de rectificado rápida.

A: Avance del diente

Z: Movimiento de la muela abrasiva

Paso del diente programable.

Para una amplia gama de sierra de cinta de 40 a 350 mm.

Su cabina está totalmente cerrada para un funcionamiento silencioso. Consta de un sistema de apertura de la puerta muy rápido que garantiza una rápida colocación de la sierra de cinta.

El panel de control ofrece instrucciones guiadas en la pantalla a color facilitando extremadamente su uso.

Bajo mantenimiento: sin hidráulica para un mantenimiento sin problemas.

*The ELITE EVG 350 is our automatic 2-axis CNC sawmill band saw sharpening machine.*

*It allows complete machining of all common tooth geometries in one cycle. Short travel paths ensure fast grinding operation.*

*A: Tooth feed*

*Z: Grinding wheel movement*

*Programmable tooth pitch.*

*For a wide range of band saw blades from 40 to 350 mm. Its cabin is fully enclosed for silent operation. It features a very fast door opening system that guarantees quick positioning of the band saw.*

*The control panel offers guided instructions on the colour screen making it extremely easy to use.*

*Low maintenance: no hydraulics for trouble-free maintenance.*



## CÓMO FUNCIONA / HOW IT WORKS



### Panel de control rápido y fácil de usar

El panel de control incorpora una pantalla táctil a color. Esta pantalla ha sido diseñada con una interfaz rápida y fácil de usar que hace que sea muy fácil programar la máquina. Permite la creación o edición de un programa mientras la máquina está trabajando en otro programa.

Entre los valores programables están:

- Programación del ángulo del diente. El eje de la muela se posiciona automáticamente al valor ingresado en el programa
- Recorrido de afilado
- Carga de afilado
- Velocidad de afilado
- Paso del diente
- Velocidad de avance de la uña de avance del diente
- Número de dientes

### Fast and easy-to-use control panel

The control panel incorporates a color touch screen. This screen has been designed with a fast and easy-to-use interface that makes it very user-friendly. It is also possible to create or edit a program while the machine is running.

Among the programmable values are:

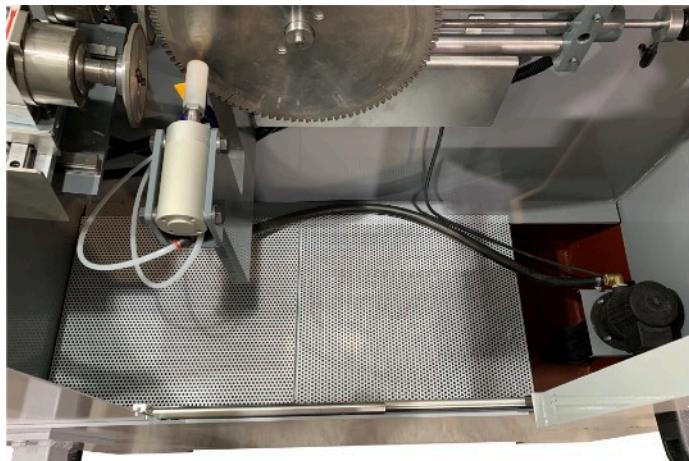
- *Tooth angle programming: The grinding wheel axis will automatically move to the value entered in the program.*
- *Sharpening path*
- *Sharpening load*
- *Sharpening speed*
- *Tooth pitch*
- *Indexing speed of the tooth feeding pawl*
- *Number of teeth*

**Tanque de refrigerante**

Permite el afilado con refrigeración para una mejor calidad de afilado y una mayor duración de la muela abrasiva. Equipo de refrigeración integrado. Depósito de 220 litros con rejillas extraíbles para una fácil limpieza.

**Coolant tank**

Machine operates with water-soluble coolant or grinding oil for better sharpening quality and longer grinding wheel life. Integrated coolant system with 220-liter tank and removable grates for easy cleaning.

**Diseño limpio y fácil acceso para servicio o reparación de la máquina.**

En la parte trasera de la máquina encontramos el cuadro eléctrico en la parte inferior y el sistema mecánico en la parte superior, ambos protegidos por su tapa correspondiente de rápida apertura, que minimiza además el espacio necesario para la colocación de la máquina.

**Clean design and easy access for service or repair of the machine.**

At the back of the machine we find the electrical panel at the bottom and the mechanical system at the top, both protected by their corresponding easy-access panel, which also reduces the total space needed for the machine.





EVG 350

## ESPECIFICACIONES / SPECIFICATIONS

DATOS TÉCNICOS / TECHNICAL DATA	EVG 350
<b>DATOS DE LA SIERRA DE CINTA / BANDSAW DATA</b>	
Ancho de la sierra de cinta <i>Bandsaw width</i>	40 - 350 mm. (1,5" - 13,5")
Grosor del cuerpo de la sierra <i>Saw body thickness</i>	Hasta 8 mm. (0,31") <i>Up to 8 mm. (0,31")</i>
Paso del diente <i>Tooth pitch</i>	Hasta 125 mm. (4,92") <i>Up to 125 mm. (4,92")</i>
<b>AFILADO DE LA CARA / FACE GRINDING</b>	
Ángulo de corte <i>Cutting angle</i>	De 0° a +30° <i>From 0° to +30°</i>
<b>OTROS DATOS / OTHER DATA</b>	
Motor de la muela <i>Grinding wheel motor</i>	3 kW
Velocidad de la muela <i>Grinding wheel speed</i>	2800 RPM
Diámetro de la muela de afilado <i>Diameter of the grinding wheel</i>	Ø250 mm
Dimensiones de la máquina <i>Machine dimensions</i>	1650 x 12000 x 1900 mm
Peso de la máquina <i>Machine weight</i>	640 kg
<b>EQUIPO DE REFRIGERACIÓN / REFRIGERATION EQUIPMENT</b>	
Capacidad del depósito <i>Tank capacity</i>	220 litros <i>220 liters</i>
Caudal de refrigerante <i>Coolant flow rate</i>	Hasta 40 litros/ minuto. <i>Up to 40 liters/ minute.</i>

## EQUIPAMIENTO INCLUIDO / EQUIPMENT INCLUDED

- Portasierras de cinta.
- Mordazas de sujeción de la sierra de cinta.
- Iluminación de la zona de trabajo mediante lámpara LED
- Extractor de neblina pequeño.
- Preparación para conectar a sistema de filtración por máquina o sistema de filtración centralizado.

- Band saw holder.
- Band saw clamping jaws.
- Lighting of the work area using LED lamp
- Small mist extractor.
- Preparation to connect to machine filtration system or centralized filtration system.



**EVG 350**

## ACCESORIOS OPCIONALES / OPTIONAL ACCESSORIES

Para una mejor calidad del afilado, se recomienda equipar con el sistema de filtración: modelos ELITE FILTRAMAq UNO, SOLO, y PRO. Filtración hasta 2 µm.

*For better sharpening quality, it is recommended to equip the machine with a filtration system: ELITE FILTRAMAq UNO, SOLO, and PRO models. Filtration down to 2 micron.*



## OTRAS VERSIONES DISPONIBLES OTHER AVAILABLE VERSIONS

### EVG 250

Afiladora de manejo sencillo y excelente relación calidad-precio. Para aserraderos que necesitan afilar sierras de cinta de 40 (1,57") a 250 mm (9,8") con diferentes formas de dientes. Está accionada mediante una leva de avance intercambiable que permite el afilado completo de la geometría del diente de la sierra cinta (diente triangular, curvo, diente de invierno, pico de loro, etc.)

*Easy-to-use sharpening machine with excellent value for money. For sawmills that need to sharpen bandsaws from 40 (1.57") to 250 mm (9.8") with different tooth shapes. It is operated by an interchangeable feed cam that allows complete sharpening of the bandsaw tooth geometry (triangular tooth, curved tooth, winter tooth, parrot beak, etc.)*



EVG 350

# COMPARATIVA DE MÁQUINAS DE SIERRA DE CINTA

## COMPARISON OF BAND SAW MACHINES

MODELO MODEL	AFILADO DEL DORSO TOP GRINDING	SOLDADURA DE DIENTES FACE GRINDING	RECTIFICADO DE LADOS BACK OFF GRINDING	TRISCADORA SIDES GRINDING	OTROS OTHERS
SC PRO	De 10 a 80 mm. sierra de cinta <i>From 10 to 80 mm. Bandsaws</i>	—	—	—	—
EVG 350	De 40 a 350 mm. sierra de cinta <i>From 40 to 350 mm. Bandsaws</i>	—	—	—	—
EVG 250	De 20 a 250 mm. sierra de cinta <i>From 20 to 250 mm. Bandsaws</i>	—	—	—	—
SSC 350	—	—	De 40 a 350 mm. sierra de cinta <i>From 40 to 350 mm. Bandsaws</i>	—	—
MMV 350	—	De 40 a 350 mm. sierra de cinta <i>From 40 to 350 mm. Bandsaws</i>	No	—	—
SC 2	De 10 a 70 mm. sierra de cinta triangulares <i>From 10 to 70 mm. triangular shape bandsaws</i>	No	No	Opcional: TR 2 / TR 3 montado en SC 2 <i>Opcional: TR 2 / TR 3 mounted on SC 2</i>	—
SC 3	De 10 a 60 mm. sierras de cinta triangulares o curvas <i>From 10 to 60 mm. Triangular or curved shape bandsaws</i>	—	—	No	Son posibles diferentes levas para otras formas de dientes <i>Different cams for other tooth shapes are possible</i>
LM PRO	—	—	—	—	Nivelación y tensado <i>Leveling and tensioning</i>
TR 3	—	—	—	De 10 a 80 mm. <i>From 10 to 80 mm.</i>	—
TR 2	—	—	—	De 10 a 45 mm. <i>From 10 to 45 mm.</i>	—

Nos reservamos el derecho de realizar cambios de diseño en aras del progreso técnico  
We reserve the right to make design changes in the interest of technical progress.





EVG 350

## **CONSUMIBLES / CONSUMABLES**

Diferentes tipos de muelas abrasivas disponibles para adaptarse al tipo de trabajo a realizar

*Different types of grinding wheels available to adapt to the type of work to be done*



**SintoCut PRO MIX / MD en diferentes cantidades / in different quantities**



SintoCut PRO MIX para mezclar con agua  
SintoCut MD para afilar con aceite

*SintoCut PRO MD to mix with water  
SintoCut PRO MD to grind with oil*

**COMPRE ONLINE  
BUY ONLINE**



[www.elite.es/store](http://www.elite.es/store)

**ELITE MACHINES**

Joan Oró, 25-27

ES-08635 - St. Esteve Sesrovires (Spain)



[info@elite.es](mailto:info@elite.es)



(+34) 932 935 178



(+34) 668 86 11 86

**[www.elite.es](http://www.elite.es)**